

RICEVUTO

(1) Empfänger Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			(2) Eingangsvermerke 187078			Lieferschein Vorgangsnummer 327695 (4) Versanddatum 30.01.2018		
(5) Lieferant und Absender GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried			(6) Fracht frei unfrei €		(7) Anlieferung (ist) Waggon Spediteur Frachtgut fremd Fahrz Eilgut eigen Fahrz Express Post		(8) Rechnung-Nr Rechnungsnummer (9) vom	
(10) Ihr Zeichen	(11) Bestellnummer	(15) Zusatz des Bestellers	(12) unsere Abteilung		(13) Hausruf		(14) unsere Auftrags-Nr.	
412	5500039163		Auftragssachbearbeiter n		+49 (0) 8294 86094 832		2075170	
(19) Versandart		frei (20) unfrei	(21) Verpackungsart	(22) Versandzeichen		(23) brutto Gesamtgewicht kg		(24) netto
Lkw				13025SK		1.670,384		1.524,38
Versandanschrift Getrag S.p.A Svevatrans Srl							(26) Abladestelle 14248	
Via dei Geranei, 21, 70026 Modugno (Bari)								
(27) Pos	Sachnummer	Bezeichnung der Lieferung/Leistung Verpackungseinzelheiten		(30) Menge	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke		
						Menge (ist)	+ / -	Vermerke
	2516043980	2516043980 Antriebswelle innen 010-804106 "M" Charge: A-280730 10		1.422	Stück	180170879 / 0599		
	FLC Magnum TBA- PN4-203	FLC Magnum TBA-501742 Seitenfaltenhaube PE für Klappbare Gitterbox PAK-700470		2	Stück			
	GETRAG-DECKEL	TBA-500088 Deckel für FLC MAGNUM		2	Stück			
	Lieferbedingung / Index "M" / 2 x 711 Stück	DDP -						
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung
Datum								
Name/								

check
Material
not material
not material

412

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45007363 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Strasse 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI			
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) GEMAR s.r.o. Lúčna 162/29 076 01 Zemplínske Hradište IČO: 47 561 980, IČ DPH: SK2024062315 TU PATOZ TU O18TH			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 30.01.2018				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 327695 - 327698							
6 Zeichen und Nummern	7 Anzahl der Packstücke	8 Art der Verpackung	9 Bezeichnung des Gutes	10 Statistik Nr.	11 Bruttogewicht in kg	12 Umfang in m³	
-	6	FLC Magnum TBA-501742	Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht	8483109590	4641,00 4641,00		
CMR							
Bez. s. Nr. 9	Gefahrzettelnummer-Nr.	UN-Nummer	Verp.-Gruppe	19 Zu zahlen vom:	Absender	Währung	
		UN		Fracht			
				Ermäßigung	-		
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				Zwischensumme			
				Zuschläge			
				Nebengebühren			
				Sonstiges	+		
				Zu zahlende Gesamtsumme			
14 Rückerstattung							
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei				20 Besondere Vereinbarungen			
21 Ausgefertigt in Prievidza am 30.01.2018				24 Gut empfangen Datum			
22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders				23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 Unterschrift und Stempel des Frachtführers			
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km				24 Gut empfangen Datum			
				am			
				KUEHNE+NAGEL s.r.l. con unico socio Unterschrift und Stempel des Empfängers			
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				24 Gut empfangen Datum			
				am			
				KUEHNE+NAGEL s.r.l. con unico socio Unterschrift und Stempel des Empfängers			
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg				24 Gut empfangen Datum			
Kfz PD397EM				am			
Anhänger				KUEHNE+NAGEL s.r.l. con unico socio Unterschrift und Stempel des Empfängers			
Benutzte Genehmigung Nr.				24 Gut empfangen Datum			
				am			
				KUEHNE+NAGEL s.r.l. con unico socio Unterschrift und Stempel des Empfängers			